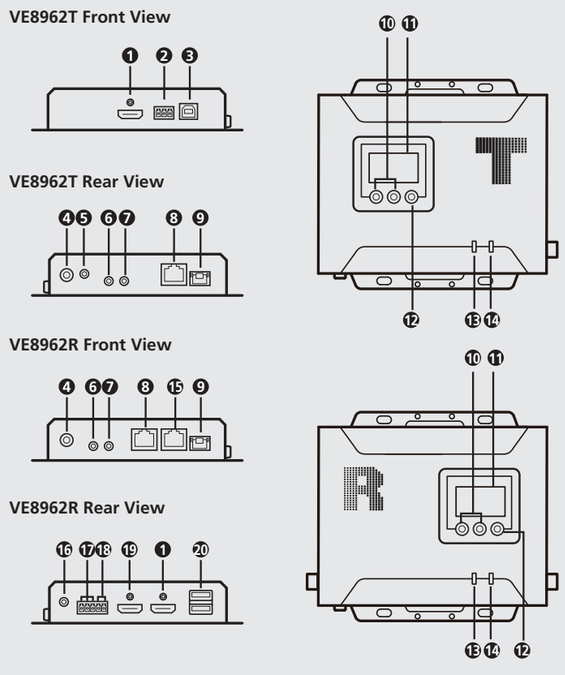
VE8962

True 4K HDMI over IP Transmitter / Receiver with PoE
Quick Start Guide

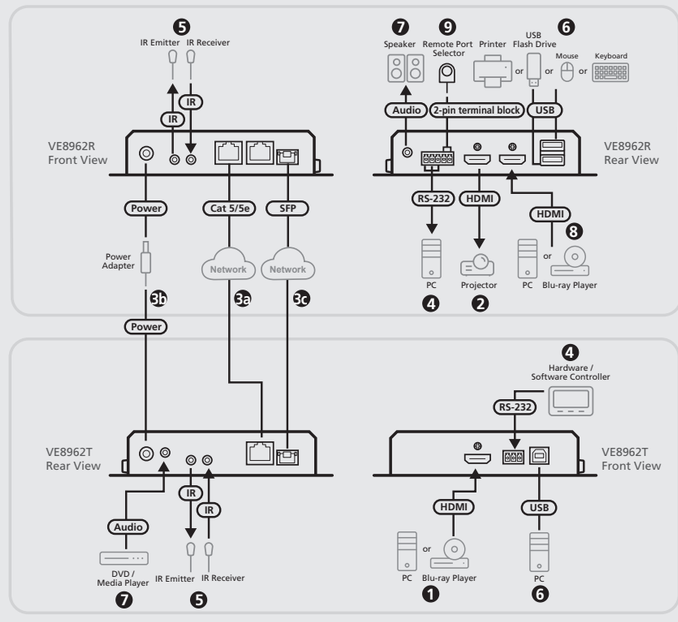
© Copyright 2024 ATEN® International Co. Ltd.
ATEN and the ATEN logo are registered trademarks of ATEN International Co., Ltd.
All rights reserved. All other trademarks are the property of their respective owners.

Part No. PAPE-1223-Z26G Released: 08/2025

A Hardware Overview



B Installation



Package Contents

VE8962T
1 VE8962T True 4K HDMI over IP Transmitter with PoE
1 RS-232 terminal block
1 power adapter and power cord
1 user instructions

VE8962R
1 VE8962R True 4K HDMI over IP Receiver with PoE
1 terminal block
1 power adapter and power cord
1 user instructions

Support and Documentation Notice
All information, documentation, firmware, software utilities, and specifications contained in this package are subject to change without prior notification by the manufacturer.
To reduce the environmental impact of our products, ATEN documentation and software can be found online at **http://www.aten.com/download/**

Technical Support
www.aten.com/support

Scan for more information

Product Page	Product Page	User Manual
VE8962T	VE8962R	

The terms HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI trade dress and the HDMI Logos are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc.

A Hardware Review

1. HDMI in
2. RS-232 serial port
3. USB Type-B port
4. power jack
5. audio in
6. IR out
7. IR in
8. RJ-45 port with PoE (LAN 1)
9. SFP port
10. prev / next buttons
11. LCD display panel
12. enter button
13. PoE LED
14. DC in LED
15. RJ-45 port (LAN 2)
16. audio out
17. RS-232 serial port
18. contact port (+ / GND)
19. HDMI out
20. USB Type-A ports

B Installation

1. Connect a video source device to the HDMI input port on the VE8962T's front panel using an HDMI cable.
2. Connect a video display device to the HDMI output port on the VE8962R's rear panel using an HDMI cable.
3. Set up the VE8962 units as follows. The diagram above illustrates a point-to-point setup.

Point-to-point setup
(a) Connect one end of an Ethernet cable to the RJ-45 port with PoE (LAN 1) on the VE8962R's front panel and the other end of the cable to the RJ-45 port with PoE (LAN 1) on the VE8962T's rear panel.
(b) Plug the power adapters into the power jacks on the VE8962R's front panel and the VE8962T's rear panel.
(c) Connect one end of an optical fiber cable to the SFP port on the VE8962R's front panel and the other end of the cable to the SFP port on the VE8962T's rear panel.
Note: The SFP module is sold separately. Please contact your ATEN dealer for product information.

Multipoint-to-multipoint setup
(a) Install the VE8962R and VE8962T to the same local area network by connecting the RJ-45 ports with PoE (LAN 1) on the VE8962R's front panel and the VE8962T's rear panel to an Ethernet switch using Ethernet cables.
(b) The VE8962 can be powered through an Ethernet cable if the unit is connected to a PoE-supported Ethernet switch. Alternatively, plug the power adapters into the power jacks on the VE8962R' front panel and the VE8962T's rear panel for power redundancy.
(c) Follow step (a) in this procedure to connect the VE8962 unit's SFP ports to an Ethernet switch via optical fiber cables. Alternatively, you can connect both the RJ-45 ports with PoE (LAN 1) and SFP ports for network redundancy.

4. (Optional) To bypass RS-232 signals, connect your computer or control system to the RS-232 serial ports on the VE8962R's rear panel and the VE8962T's front panel.
Note: You can connect RS-232 serial devices / peripherals to the VE8962, such as a PC.
5. (Optional) To bypass IR signals, plug the IR receiver and IR emitter to the IR input and output ports on the VE8962R's front panel and the VE8962T's rear panel.
Note: The IR receiver and emitter are sold separately. Please contact your ATEN dealer for product information.
6. (Optional) To use keyboard and mouse, connect your USB peripherals such as keyboard and mouse to the USB Type-A ports on the VE8962R's rear panel, and your PC to the USB Type-B port on the VE8962T's front panel.
7. (Optional) Connect your audio devices to the audio output port on the VE8962R's rear panel and the audio input port on the VE8962T's rear panel.
8. (Optional) Connect another video source device to the HDMI input port on the VE8962R's rear panel using an HDMI cable.
9. (Optional) Connect an optional accessory remote port selector to switch video sources connected to the VE8962R or remote over IP sources.
Note: The remote port selector is sold separately. Please contact your ATEN dealer for product information.

C IP Operation

IP LAN Operation
The VE8962 is operated over IP.
Note: Make sure to use an Ethernet switch that supports IGMP. Regarding to the details of the Ethernet switch, please refer to the Implementation Guide.

Software Configuration
You can use the prev / next buttons to assign IDs to all VE8962 units and then assign an input source of VE8962T to VE8962R units. For Remote management, you can configure and manage the VE8962 using the web GUI (VE Manager) and CLI commands (via ATEN Control System). For more details on how to look up the IP address, log in, and configure your VE8962 units, please refer to the VE8962 user manual.

A Description de l'appareil

1. Entrée HDMI
2. Port série RS-232
3. Port USB Type B
4. Prise d'alimentation
5. Entrée audio
6. Sortie IR
7. Entrée IR
8. Port RJ-45 avec PoE (LAN 1)
9. Port SFP
10. Boutons précédent/suivant
11. Panneau d'affichage LCD
12. Bouton de validation
13. LED PoE
14. LED entrée CC
15. Port RJ-45 (LAN 2)
16. Sortie audio
17. Port série RS-232
18. Port de contact (+/GND)
19. Sortie HDMI
20. Port USB type A

B Installation

1. Connectez une source vidéo au port d'entrée HDMI sur le panneau avant du VE8962T à l'aide d'un câble HDMI.
2. Connectez un dispositif d'affichage vidéo au port de sortie HDMI sur le panneau arrière du VE8962R à l'aide d'un câble HDMI.
3. Montez les unités VE8962 comme suit. Le schéma ci-dessus illustre un montage point à point.

Montage point à point
(a) Branchez une extrémité d'un câble Ethernet au port RJ-45 avec PoE (LAN 1) sur le panneau avant du VE8962R et l'autre extrémité du câble au port RJ-45 avec PoE (LAN 1) sur le panneau arrière du VE8962T.
(b) Branchez les adaptateurs d'alimentation dans les prises d'alimentation du panneau avant du VE8962R et du panneau arrière du VE8962T.
(c) Branchez une extrémité d'un câble à fibre optique au port SFP sur le panneau avant du VE8962R et l'autre extrémité du câble au port SFP sur le panneau arrière du VE8962T.
Remarque : Le module SFP est vendu séparément. Veuillez contacter votre revendeur ATEN pour obtenir des informations sur le produit.

Montage multipoint à multipoint
(a) Installez le VE8962R et le VE8962T sur le même réseau local en reliant les ports RJ-45 avec PoE (LAN 1) sur le panneau avant du VE8962R et le panneau arrière du VE8962T à un commutateur Ethernet à l'aide de câbles Ethernet.
(b) Le VE8962 peut être alimenté par un câble Ethernet si l'unité est connectée à un commutateur Ethernet supportant le PoE. Sinon, branchez les adaptateurs d'alimentation dans les prises d'alimentation du panneau avant du VE8962R et du panneau arrière du VE8962T pour assurer la redondance de l'alimentation.
(c) Suivez l'étape (a) de cette procédure pour relier les ports SFP du VE8962 à un commutateur Ethernet via des câbles à fibre optique. Vous pouvez également relier les ports RJ-45 avec PoE (LAN 1) et les ports SFP pour la redondance du réseau.

4. (En option) pour contourner les signaux RS-232, raccordez votre ordinateur ou votre système de contrôle aux ports série RS-232 situés sur le panneau arrière du VE8962R et sur le panneau avant du VE8962T.
Remarque : Vous pouvez raccorder des appareils/périphériques série RS-232 au VE8962, tels qu'un PC.
5. (En option) pour contourner les signaux IR, raccordez le récepteur IR et l'émetteur IR aux ports d'entrée et de sortie IR sur le panneau avant du VE8962R et sur le panneau arrière du VE8962T.
Remarque : Le récepteur et l'émetteur IR sont vendus séparément. Veuillez contacter votre revendeur ATEN pour obtenir des informations sur le produit.
6. (En option) pour utiliser le clavier et la souris, connectez vos périphériques USB aux ports USB Type A sur le panneau arrière du VE8962R, et votre PC au port USB Type B sur le panneau avant du VE8962T.
7. (En option) connectez vos appareils audio au port de sortie audio sur le panneau arrière du VE8962R et au port d'entrée audio sur le panneau arrière du VE8962T.
8. (En option) connectez une autre source vidéo au port d'entrée HDMI sur le panneau arrière du VE8962R à l'aide d'un câble HDMI.
9. (En option) connectez un accessoire optionnel, le sélecteur de port distant, pour commuter les sources vidéo connectées au VE8962R ou les sources distantes sur IP.
Remarque : Le sélecteur de port distant est vendu séparément. Veuillez contacter votre revendeur ATEN pour obtenir des informations sur le produit.

C Fonctionnement en mode IP

Fonctionnement sur réseau local IP
Le VE8962 fonctionne sur l'IP.
Remarque : Veillez à utiliser un commutateur Ethernet qui prend en charge l'IGMP. En ce qui concerne les détails du commutateur Ethernet, veuillez vous référer au Guide d'implémentation.

Configuration du logiciel
Vous pouvez utiliser les boutons précédent/suivant pour attribuer des ID à toutes les unités VE8962, puis attribuer une source d'entrée du VE8962T aux unités VE8962R. Pour la gestion à distance, vous pouvez configurer et gérer le VE8962 à l'aide de l'interface graphique Web (VE Manager) et des commandes CLI (via ATEN Control System). Pour plus de détails sur la manière de rechercher l'adresse IP, de se connecter et de configurer vos unités VE8962, veuillez vous référer au manuel d'utilisation du VE8962.

A Hardware Übersicht

1. HDMI-Eingang
2. serielle RS-232 Schnittstelle
3. USB Typ-B Anschluss
4. Netzbuchse
5. Audio-Eingang
6. IR-Ausgang
7. IR-Eingang
8. RJ-45-Anschluss mit PoE (LAN 1)
9. SFP-Anschluss
10. prev/next-Tasten
11. LCD-Anzeigefeld
12. Enter-Taste
13. PoE-LED
14. DC-Eingang-LED
15. RJ-45-Anschluss (LAN 2)
16. Audioausgang
17. serielle RS-232 Schnittstelle
18. Kontaktanschluss (+ / GND)
19. HDMI-Ausgang
20. USB-Typ-A-Anschlüsse

B Installation

1. Schließen Sie ein Video-Quellgerät über ein HDMI-Kabel an den HDMI-Eingang auf der Vorderseite des VE8962T an.
2. Schließen Sie ein Video-Anzeigegerät mit einem HDMI-Kabel an den HDMI-Ausgang auf der Rückseite des VE8962R an.
3. Konfigurieren Sie die VE8962-Geräte wie nachfolgend beschrieben. Das obige Diagramm veranschaulicht eine Punkt-zu-Punkt-Konfiguration.

Punkt-zu-Punkt-Konfiguration
(a) Schließen Sie ein Ende eines Ethernet-Kabels an den RJ-45-Anschluss mit PoE (LAN 1) auf der Vorderseite des VE8962R und das andere Ende des Kabels an den RJ-45-Anschluss mit PoE (LAN 1) auf der Rückseite des VE8962T an.
(b) Schließen Sie die Netzteile an die Netzbuchsen auf der Vorderseite des VE8962R und auf der Rückseite des VE8962T an.
(c) Schließen Sie ein Ende eines Glasfaserkabels an den SFP-Anschluss an der Vorderseite des VE8962R und das andere Ende des Kabels an den SFP-Anschluss an der Rückseite des VE8962T an.
Hinweis: Das SFP-Modul ist separat erhältlich. Bitte wenden Sie sich für weitere Informationen zu diesem Produkt an Ihren ATEN-Händler.

Einrichtung einer Mehrpunkt-zu-Mehrpunkt-Verbindung
(a) Schließen Sie den VE8962R und den VE8962T an dasselbe lokale Netzwerk an, indem Sie die RJ-45-Anschlüsse mit PoE (LAN 1) an der Vorderseite des VE8962R und an der Rückseite des VE8962T über Ethernet-Kabel mit einem entsprechenden Ethernet-Switch verbinden.
(b) Der VE8962 kann über ein Ethernet-Kabel mit Strom versorgt werden, wenn das Gerät an einen PoE-unterstützenden Ethernet-Switch angeschlossen ist. Alternativ können Sie die Netzteile an die Netzbuchsen auf der Vorderseite des VE8962R und der Rückseite des VE8962T anschließen, um eine redundante Stromversorgung zu gewährleisten.
(c) Führen Sie Schritt (a) in diesem Verfahren aus, um die SFP-Ports des VE8962-Geräts über Glasfaserkabel mit einem Ethernet-Switch zu verbinden. Alternativ können Sie die RJ-45-Ports mit PoE (LAN 1) und die SFP-Ports zur Netzwerkredundanz verbinden.

4. (Optional) Zur Umgehung von RS-232-Signalen schließen Sie Ihren Computer oder Ihr Steuersystem an die serielle RS-232-Schnittstelle auf der Rückseite des VE8962R und auf der Vorderseite des VE8962T an.
Hinweis: Sie können serielle RS-232-Geräte/Peripheriegeräte an den VE8962 anschließen, z. B. einen PC.
5. (Optional) Um IR-Signale zu umgehen, schließen Sie den IR-Empfänger und den IR-Sender an die IR-Eingangs- und Ausgangsanschlüsse auf der Vorderseite des VE8962R und der Rückseite des VE8962T an.
Hinweis: Der IR-Empfänger und der IR-Sender sind separat erhältlich. Bitte wenden Sie sich für weitere Informationen zu diesem Produkt an Ihren ATEN-Händler.
6. (Optional) Um Tastatur und Maus zu verwenden, schließen Sie Ihre USB-Peripheriegeräte wie z. B. Tastatur oder Maus an die USB-Typ-A-Anschlüsse auf der Rückseite des VE8962R an, und Ihren PC an den USB-Typ-B-Anschluss auf der Vorderseite des VE8962T.
7. (Optional) Schließen Sie Ihre Audiogeräte an den Audioausgangsanschluss auf der Rückseite des VE8962R und den Audioeingangsanschluss auf der Rückseite des VE8962T an.
8. (Optional) Schließen Sie ein anderes Video-Quellgerät über ein HDMI-Kabel an den HDMI-Eingang auf der Rückseite des VE8962R an.
9. (Optional) Schließen Sie einen optionalen Remote-Port-Selektor an, um die an den VE8962R angeschlossenen Videoquellen oder Remote-over-IP-Quellen umzuschalten.
Hinweis: Der Remote-Port-Selektor ist separat erhältlich. Bitte wenden Sie sich für weitere Informationen zu diesem Produkt an Ihren ATEN-Händler.

C IP-Betrieb

IP-LAN-Betrieb
Der VE8962 wird über IP betrieben.
Hinweis: Stellen Sie sicher, dass Sie einen IGMP-fähigen Ethernet-Switch verwenden. Einzelheiten zum Ethernet-Switch entnehmen Sie bitte dem Implementierungsleitfaden.

Softwarekonfigurierung
Mit den Tasten prev / next (vor/zurück) können Sie allen VE8962-Geräten IDs zuweisen und dann den VE8962R-Geräten eine Eingangsquelle von VE8962T zuweisen. Für die Remote-Verwaltung können Sie den VE8962 über die Web-GUI (VE Manager) und CLI-Befehle (über ATEN Control System) konfigurieren und verwalten. Weitere Hinweise zur Suche nach der IP-Adresse, Anmeldung und Konfiguration der VE8962-Geräte finden Sie im Benutzerhandbuch des VE8962.

A Presentación del hardware

1. Entrada HDMI
2. Puerto serie RS-232
3. Puerto USB tipo B
4. Conector de alimentación
5. Entrada de audio
6. Salida IR
7. Entrada IR
8. Puerto RJ-45 con PoE (LAN 1)
9. Puerto SFP
10. Botones anterior/siguiente
11. Panel de visualización LCD
12. Botón Entrar
13. Led de PoE
14. DC en led
15. Puerto RJ-45 (LAN 2)
16. Salida de audio
17. Puerto serie RS-232
18. Puerto de contacto (+ / GND)
19. Salida HDMI
20. Puertos USB tipo A

B Instalación

1. Conecte un dispositivo de fuente de vídeo al puerto de entrada HDMI en el panel frontal de la unidad VE8962T usando un cable HDMI.
2. Conecte un dispositivo de visualización de vídeo al puerto de salida HDMI en el panel trasero de la unidad VE8962R usando un cable HDMI.
3. Configure las unidades VE8962 de la manera siguiente. El diagrama anterior ilustra una configuración de punto a punto.

Configuración de punto a punto
(a) Conecte un extremo de un cable Ethernet al puerto RJ-45 con PoE (LAN1) en el panel frontal de la unidad VE8962R y el otro extremo del cable al puerto RJ-45 con PoE (LAN 1) en el panel trasero de la unidad VE8962T.
(b) Conecte los adaptadores de alimentación en los conectores de alimentación en el panel frontal de la unidad VE8962R y el panel trasero de la unidad VE8962T.
(c) Conecte un extremo de un cable de fibra óptica al puerto SFP en el panel frontal de la unidad VE8962R y el otro extremo del cable al puerto SFP en el panel trasero de la unidad VE8962T.
Nota: El módulo SFP se vende por separado. Póngase en contacto con su distribuidor ATEN para obtener información del producto.

Configuración multipunto a multipunto
(a) Conecte las unidades VE8962R y VE8962T a la misma red de área local conectando los puertos RJ-45 con PoE (LAN 1) en el panel frontal de la unidad VE8962R y el panel trasero de la unidad VE8962T a un conmutador Ethernet usando cables Ethernet.
(b) La unidad VE8962 puede alimentarse mediante un cable Ethernet siempre que la unidad esté conectada a un conmutador Ethernet compatible con PoE. Alternativamente, conecte los adaptadores de alimentación en los conectores de alimentación en el panel frontal de la unidad VE8962R y el panel trasero de la unidad VE8962T para la redundancia de alimentación.
(c) Realice el paso (a) de este procedimiento para conectar los puertos SFP de la unidad VE8962 a un conmutador Ethernet mediante los cables de fibra óptica. Alternativamente, puede conectar ambos puertos RJ-45 con PoE (LAN 1) y los puertos SFP para la redundancia de la red.

4. Opcionalmente, para omitir las señales RS-232, conecte su ordenador o sistema de control a los puertos serie RS-232 en el panel trasero de la unidad VE8962R y el panel frontal de la unidad VE8962T.
Nota: Puede conectar dispositivos/periféricos serie RS-232 a la unidad VE8962, por ejemplo, un PC.
5. Opcionalmente, para omitir las señales IR, conecte el receptor IR y el emisor IR a los puertos de entrada y salida IR en el panel frontal de la unidad VE8962R y el panel trasero de la unidad VE8962T.
Nota: El receptor y el emisor IR se venden por separado. Póngase en contacto con su distribuidor ATEN para obtener información del producto.
6. Opcionalmente, para usar el teclado y el ratón, conecte sus periféricos USB (p. ej., un ratón y un teclado) a los puertos USB tipo A en el panel trasero de la unidad VE8962R y su PC al puerto USB tipo B del panel frontal de la unidad VE8962T.
7. Opcionalmente, conecte sus dispositivos de audio al puerto de salida de audio en el panel trasero de la unidad VE8962R y el puerto de entrada de audio en el panel trasero de la unidad VE8962T.
8. Opcionalmente, conecte otro dispositivo de fuente de vídeo al puerto de entrada HDMI en el panel trasero de la unidad VE8962R usando un cable HDMI.
9. Opcionalmente, conecte un selector de puerto remoto accesorio para alternar las fuentes de vídeo conectadas a la unidad VE8962R o fuentes remotas sobre IP.
Nota: El selector de puerto remoto se vende por separado. Póngase en contacto con su distribuidor ATEN para obtener información del producto.

C Operación IP

Operación IP LAN
La unidad VE8962 se opera sobre IP.
Nota: Asegúrese de usar un conmutador Ethernet compatible con IGMP. En lo que respecta a la información del conmutador Ethernet, consulte la Guía de instrumentación.

Configuración del software
Puede usar los botones anterior/siguiente para asignar los ids. a todas las unidades VE8962 y, seguidamente, asigne una fuente de entrada de la unidad VE8962T a las unidades VE8962R. Para llevar a cabo la gestión remota, puede configurar y gestionar la unidad VE8962 utilizando la interfaz gráfica de usuario (administrador VE) y los comandos de la interfaz de línea de comandos (a través del sistema de control ATEN). Para obtener más información sobre cómo buscar la dirección IP y configurar sus unidades VE8962, consulte el Manual de usuario de la unidad VE8962.

A Panoramica hardware

1. ingresso HDMI
2. porta seriale RS-232
3. porta USB di tipo B
4. presa di alimentazione
5. ingresso audio
6. uscita IR
7. ingresso IR
8. porta RJ-45 con PoE (LAN 1)
9. porta SFP
10. pulsanti avanti / indietro
11. pannello di visualizzazione LCD
12. pulsante Invio
13. LED PoE
14. CC in LED
15. porta RJ-45 (LAN 2)
16. uscita audio
17. porta seriale RS-232
18. porta di contatto (+/GND)
19. uscita HDMI
20. porte USB di tipo A

B Installazione

1. Collegare un dispositivo sorgente video alla porta di ingresso HDMI sul pannello anteriore del VE8962T utilizzando un cavo HDMI.
2. Collegare un dispositivo di visualizzazione video alla porta di uscita HDMI sul pannello posteriore del VE8962R utilizzando un cavo HDMI.
3. Configurare le unità VE8962 come segue. Il diagramma in alto illustra una configurazione da punto a punto.

Configurazione da punto a punto
(a) Collegare un'estremità di un cavo Ethernet alla porta RJ-45 con PoE (LAN 1) sul pannello anteriore del VE8962R e l'altra estremità del cavo alla porta RJ-45 con PoE (LAN 1) sul pannello posteriore del VE8962T.
(b) Collegare gli adattatori di alimentazione ai jack di alimentazione sul pannello anteriore del VE8962R e sul pannello posteriore del VE8962T.
(c) Collegare un'estremità del cavo in fibra ottica alla porta SFP sul pannello anteriore del VE8962R e l'altra estremità del cavo alla porta SFP sul pannello posteriore del VE8962T.
Nota: Il modulo SFP viene venduto separatamente. Contattare il rivenditore ATEN per informazioni sul prodotto.

Configurazione multipunto-multipunto
(a) Installare il VE8962R e il VE8962T sulla stessa rete locale collegando le porte RJ-45 con PoE (LAN 1) sul pannello anteriore del VE8962R e il pannello posteriore del VE8962T a un Interruttore Ethernet utilizzando cavi Ethernet.
(b) Il VE8962 può essere alimentato tramite un cavo Ethernet se l'unità è collegata a uno switch Ethernet supportato da PoE. In alternativa, collegare gli adattatori di alimentazione ai jack di alimentazione sul pannello anteriore del VE8962R e sul pannello posteriore del VE8962T per la ridondanza di alimentazione.
(c) Seguire il passaggio (a) di questa procedura per collegare le porte SFP dell'unità VE8962 a uno switch Ethernet tramite cavi in fibra ottica. In alternativa, è possibile collegare entrambe le porte RJ-45 con porte PoE (LAN 1) e SFP per la ridondanza della rete.

4. (Opzionale) Per bypassare i segnali RS-232, collegare il computer o il sistema di controllo alle porte seriali RS-232 sul pannello posteriore del VE8962R e sul pannello anteriore del VE8962T.
Nota: È possibile collegare dispositivi/periferiche seriali RS-232 al VE8962, ad esempio un PC.
5. (Opzionale) Per bypassare i segnali IR, collegare il ricevitore IR e l'emettitore IR alle porte di ingresso e uscita IR sul pannello anteriore del VE8962R e sul pannello posteriore del VE8962T.
Nota: Il ricevitore e l'emettitore IR sono venduti separatamente. Contattare il rivenditore ATEN per informazioni sul prodotto.
6. (Opzionale) Per utilizzare tastiera e mouse, collegare le periferiche USB come tastiera e mouse alle porte USB Type-A sul pannello posteriore del VE8962R e il PC alla porta USB Type-B sul pannello anteriore del VE8962T.
7. (Opzionale) Collegare i dispositivi audio alla porta di uscita audio sul pannello posteriore del VE8962R e alla porta di ingresso audio sul pannello posteriore del VE8962T.
8. (Opzionale) Collegare un altro dispositivo sorgente video alla porta di ingresso HDMI sul pannello posteriore del VE8962R utilizzando un cavo HDMI.
9. (Opzionale) Collegare un selettore di porta remota accessorio opzionale per commutare le sorgenti video collegate al VE8962R o le sorgenti remote su IP.
Nota: Il selettore della porta remota è venduto separatamente. Contattare il rivenditore ATEN per informazioni sul prodotto.

C Funzionamento IP

Funzionamento della rete IP
Il VE8962 funziona tramite IP.
Nota: Assicurarsi di utilizzare un interrutore Ethernet che supporti IGMP. Per quanto riguarda i dettagli dell'interruttore Ethernet, fare riferimento alla Guida all'implementazione.

Configurazione Software
È possibile utilizzare i pulsanti precedente/successivo per assegnare gli ID a tutte le unità VE8962 e quindi assegnare una sorgente di ingresso del VE8962T alle unità VE8962R. Per la gestione remota, è possibile configurare e gestire il VE8962 utilizzando la GUI Web (VE Manager) e i comandi CLI (tramite il sistema di controllo ATEN). Per ulteriori dettagli su come cercare l'indirizzo IP, accedere e configurare le unità VE8962, fare riferimento al manuale utente VE8962.

A Обзор оборудования

1. Вход HDMI
2. Последовательный порт RS-232
3. Порт USB Тип B
4. Разъем питания
5. Аудиовход
6. ИК-выход
7. ИК-вход
8. Порт RJ-45 с поддержкой функции PoE (LAN 1)
9. Порт SFP
10. Кнопки «Пред.»/«След.»
11. ЖК-экран
12. Кнопка «Ввод»
13. Индикатор подачи питания через функцию PoE
14. Индикатор питания пост. тока
15. Порт RJ-45 (LAN 2)
16. Аудиовыход
17. Последовательный порт RS-232
18. Порт контактов (+ / земля)
19. Выход HDMI
20. Порты USB Тип A

B Установка

1. Подключите источник видеосигнала к входу HDMI на передней панели VE8962T с помощью кабеля HDMI.
2. Подключите устройство отображения к выходу HDMI на задней панели VE8962R с помощью кабеля HDMI.
3. Ниже приводится процедура настройки устройств VE8962. На рисунке выше показана процедура подключения по схеме «точка-точка».

Подключение по схеме «точка-точка»
(a) Подключите один конец кабеля Ethernet к порту RJ-45 с поддержкой функции PoE (LAN 1) на передней панели VE8962R, а второй конец — к порту RJ-45 с поддержкой функции PoE (LAN 1) на задней панели VE8962T.
(b) Подключите блоки питания к разъемам питания на передней панели VE8962R и задней панели VE8962T.
(c) Подключите один конец оптоволоконного кабеля к порту SFP на передней панели VE8962R, а второй конец к порту SFP на задней панели VE8962T.
Примечание. Модуль SFP не входит в комплект устройства. Чтобы узнать подробнее об этом продукте, обратитесь к ближайшему продавцу ATEN.

Подключение по схеме «многоточка-многоточка»
(a) Подключите VE8962R и VE8962T к одной локальной сети, соединив порты RJ-45 с поддержкой функции PoE (LAN 1) на передней панели VE8962R и задней панели VE8962T с Ethernet-коммутатором с помощью кабелей Ethernet.
(b) Устройство VE8962 может получать питание по кабелю Ethernet, если оно подключено к Ethernet-коммутатору с поддержкой функции PoE. Кроме того, для резервирования питания можно подключить блоки питания к разъемам питания на передней панели VE8962R и задней панели VE8962T.
(c) Выполните шаг (a) данной процедуры для подключения портов SFP устройства VE8962 к Ethernet-коммутатору с помощью оптоволоконных кабелей. Также для резервирования соединения можно одновременно подключить к сети порт RJ-45 с поддержкой функции PoE (LAN 1) и порт SFP.

4. (Дополнительно) Для использования функции проброса (bypass) сигналов RS-232, подключите компьютер или систему управления к последовательным портам RS-232 на задней панели VE8962R и передней панели VE8962T.
Примечание. К VE8962 можно подключить устройства последовательной связи/периферийные устройства с портом RS-232, например ПК.
5. (Дополнительно) Для использования функции проброса (bypass) ИК-сигнала, подключите ИК-приемник и ИК-передатчик к соответствующему входу и выходу на передней панели VE8962R и задней панели VE8962T.
Примечание. ИК-приемник и ИК-передатчик не входят в комплект устройства. Чтобы узнать подробнее об этом продукте, обратитесь к ближайшему продавцу ATEN.
6. (Дополнительно) Для использования клавиатуры и мыши подключите периферийные USB-устройства к портам USB Тип A на задней панели VE8962R, а свой ПК к порту USB Тип B на передней панели VE8962T.
7. (Дополнительно) Подключите свои аудиоустройства к аудиовыходу на задней панели VE8962R и аудиовходу на задней панели VE8962T.
8. (Дополнительно) Подключите дополнительный источник видеосигнала к входу HDMI на задней панели VE8962R с помощью кабеля HDMI.
9. (Дополнительно) Подсоедините дополнительный пульт удаленного переключения порта для переключения между подсоединенными к VE8962R источниками видеосигнала или IP-источниками.
Примечание. Пульт удаленного переключения порта не входит в комплект устройства. Чтобы узнать подробнее об этом продукте, обратитесь к ближайшему продавцу ATEN.

C Работа по IP

Работа по IP-сети
VE8962 можно управлять через подключение по IP.
Примечание. Убедитесь, что Ethernet-коммутатор поддерживает протокол IGMP. Сведения о Ethernet-коммутаторе можно найти в руководстве по внедрению.

Конфигурация ПО
Используйте кнопки «Пред.»/«След.» для назначения идентификаторов всем устройствам VE8962 и выбора VE8962T в качестве источника сигнала для VE8962R. Для дистанционного управления можно настроить VE8962 с помощью веб-интерфейса (VE Manager) и CLI-команд (через систему управления ATEN). Подробные указания по поиску IP-адресов, входу в систему и настройке устройств VE8962 можно найти в руководстве пользователя VE8962.

A Огляд апаратного забезпечення

1. Вхід HDMI
2. Послідовний порт RS-232
3. Порт USB Type-B
4. Гніздо живлення
5. Аудіовхід
6. ІЧ-вихід
7. ІЧ-вхід
8. Порт RJ-45 із PoE (LAN 1)
9. Порт SFP
10. Кнопки назад/далі
11. Панель РК-дисплея
12. Кнопка введення
13. Світлодіод PoE
14. Світлодіод входу постійного струму
15. Порт RJ-45 (LAN 2)
16. Аудіовихід
17. Послідовний порт RS-232
18. Контактний порт (+ / земля)
19. Вихід HDMI
20. Порти USB Type-A

B Установлення

1. Підключіть пристрій-джерело відео до вхідного порту HDMI на передній панелі VE8962T за допомогою кабелю HDMI.
2. Підключіть відеопристрій показу відео до вихідного порту HDMI на задній панелі VE8962R за допомогою кабелю HDMI.
3. Налаштуйте пристрої VE8962, як описано нижче. Діаграма вище ілюструє двоточкове налаштування.

Двоточкове налаштування

(a) Підключіть один кінець кабелю Ethernet до порту RJ-45 із PoE (LAN 1) на передній панелі VE8962R, а інший кінець – до порту RJ-45 із PoE (LAN 1) на задній панелі VE8962T.
(b) Підключіть адаптери живлення до гнізд живлення на передній панелі VE8962R і задній панелі VE8962T.
(c) Підключіть один кінець оптоволоконного кабелю до порту SFP на передній панелі VE8962R, а інший кінець – до порту SFP на задній панелі VE8962T.
Примітка. Модуль SFP продається окремо. Щоб отримати інформацію про продукт, зверніться до свого дилера ATEN.

Багатоточкове налаштування

(a) Установіть VE8962R і VE8962T в одній локальній мережі, підключивши порти RJ-45 із PoE (LAN 1) на передній панелі VE8962R і задній панелі VE8962T до комутатора Ethernet за допомогою кабелів Ethernet.
(b) VE8962 можна живити через кабель Ethernet, якщо пристрій підключено до комутатора Ethernet із підтримкою PoE. Або підключіть адаптери живлення до гнізд живлення на передній панелі VE8962R і задній панелі VE8962T для резервування живлення.
(c) Виконайте крок (a) у цій процедурі, щоб підключити порти SFP пристрою VE8962 до комутатора Ethernet за допомогою оптоволоконних кабелів. Крім того, ви можете підключити порти RJ-45 із PoE (LAN 1) і порти SFP для резервування мережі.

4. (Додатково) Щоб обійти сигнали RS-232, підключіть комп'ютер або систему керування до послідовних портів RS-232 на задній панелі VE8962R і передній панелі VE8962T.
Примітка. До VE8962 можна підключати послідовні/периферійні пристрої RS-232, наприклад ПК.
5. (Додатково) Щоб обійти ІЧ-сигнали, підключіть ІЧ-приймач та ІЧ-випромінювач до вхідного й вихідного ІЧ-портів на передній панелі VE8962R і задній панелі VE8962T.
Примітка. ІЧ-приймач та ІЧ-випромінювач продаються окремо. Щоб отримати інформацію про продукт, зверніться до свого дилера ATEN.
6. (Додатково) Щоб використовувати клавіатуру та мишу, підключіть периферійні USB-пристрої, наприклад клавіатуру та мишу, до портів USB Type-A на задній панелі VE8962R, а ПК – до порту USB Type-B на передній панелі VE8962T.
7. (Додатково) Підключіть аудіопристрої до порту аудіовиходу на задній панелі VE8962R і порту аудіовходу на задній панелі VE8962T.
8. (Додатково) Підключіть інший пристрій-джерело відео до вхідного порту HDMI на задній панелі VE8962R за допомогою кабелю HDMI.
9. (Додатково) Підключіть додатковий аксесуар – дистанційний селектор портів, щоб перемикати джерела відео, підключені до VE8962R, або віддалені джерела з доступом через IP.
Примітка. Дистанційний селектор портів продається окремо. Щоб отримати інформацію про продукт, зверніться до свого дилера ATEN.

C Робота IP

Робота IP LAN

VE8962 працює через IP.
Примітка. Обов'язково використовуйте комутатор Ethernet, який підтримує IGMP. Відомості про комутатор Ethernet читайте в Посібнику з упровадження.

Конфігурація програмного забезпечення

Ви можете натискати кнопки назад/далі, щоб призначити ідентифікатори всім пристроям VE8962, а потім призначити джерело вхідного сигналу VE8962T для пристроїв VE8962R. Для дистанційного керування ви можете налаштувати пристрій VE8962 та керувати ним за допомогою графічного вебінтерфейсу (VE Manager) і команд CLI (через систему керування ATEN). Щоб дізнатися, як знайти IP-адресу, увійти в систему та налаштувати пристрої VE8962, перегляньте посібник користувача VE8962.

A Revisão do hardware

1. Entrada HDMI
2. Porta série RS-232
3. Porta USB tipo B
4. Ficha de alimentação
5. Ent. áudio
6. Saída IV
7. Entrada IV
8. Porta RJ-45 com PoE (LAN 1)
9. Porta SFP
10. Botões anterior/seguinte
11. Painel de ecrã LCD
12. Botão enter
13. LED PoE
14. LED Ent. CC
15. Porta RJ-45 (LAN 2)
16. Saída áudio
17. Porta série RS-232
18. Porta contacto (+ / GND)
19. Saída HDMI
20. Portas USB Tipo A

B Instalação

1. Ligue um dispositivo de fonte de vídeo à porta de entrada HDMI no painel frontal do VE8962T utilizando um cabo HDMI.
2. Ligue um dispositivo de visualização de vídeo à porta de saída HDMI no painel traseiro do VE8962R utilizando um cabo HDMI.
3. Defina as unidades VE8962 da seguinte forma. O diagrama acima ilustra uma configuração ponto-a-ponto.

Configuração "ponto-a-ponto"

(a) Ligue uma extremidade de um cabo Ethernet à porta RJ-45 com PoE (LAN 1) no painel frontal do VE8962R e a outra extremidade do cabo à porta RJ-45 com PoE (LAN 1) no painel traseiro do VE8962T.
(b) Ligue os adaptadores de corrente às tomadas de corrente no painel frontal do VE8962R e no painel traseiro do VE8962T.
(c) Ligue uma extremidade de um cabo de fibra ótica à porta SFP no painel frontal do VE8962R e a outra extremidade do cabo à porta SFP no painel traseiro do VE8962T.
Nota: o módulo SFP é vendido separadamente. Contacte o seu revendedor ATEN para obter informações sobre o produto.

Configuração multiponto a multiponto

(a) Instale o VE8962R e o VE8962T na mesma rede local, ligando as portas RJ-45 com PoE (LAN 1) no painel frontal do VE8962R e no painel traseiro do VE8962T a um comutador Ethernet utilizando cabos Ethernet.
(b) O VE8962 pode ser alimentado através de um cabo Ethernet se a unidade estiver ligada a um comutador Ethernet com suporte PoE. Em alternativa, ligue os adaptadores de alimentação às tomadas de alimentação no painel frontal do VE8962R' e no painel traseiro do VE8962T para redundância de alimentação.
(c) Siga o passo (a) deste procedimento para ligar as portas SFP da unidade VE8962 a um comutador Ethernet através de cabos de fibra ótica. Em alternativa, pode ligar as portas RJ-45 com PoE (LAN 1) e as portas SFP para redundância de rede.

4. (Opcional) Para ignorar os sinais RS-232, ligue o seu computador ou sistema de controlo às portas de série RS-232 no painel traseiro do VE8962R e no painel frontal do VE8962T.
Nota: é possível ligar dispositivos/periféricos de série RS-232 ao VE8962, como, por exemplo, um PC.
5. (Opcional) Para ignorar os sinais IV, ligue o recetor IV e o emissor IV às portas de entrada e saída IV no painel frontal do VE8962R e no painel traseiro do VE8962T.
Nota: o recetor e o emissor de IV são vendidos separadamente. Contacte o seu revendedor ATEN para obter informações sobre o produto.
6. (Opcional) Para utilizar o teclado e o rato, ligue os seus periféricos USB, como o teclado e o rato, às portas USB Tipo A no painel traseiro do VE8962R e o seu PC à porta USB Tipo B no painel frontal do VE8962T.
7. (Opcional) Ligue os seus dispositivos de áudio à porta de saída de áudio no painel traseiro do VE8962R e à porta de entrada de áudio no painel traseiro do VE8962T.
8. (Opcional) Ligue outro dispositivo de fonte de vídeo à porta de entrada HDMI no painel traseiro do VE8962R utilizando um cabo HDMI.
9. (Opcional) Ligue um seletor de porta remota acessório opcional para alternar fontes de vídeo ligadas ao VE8962R ou fontes remotas por IP.
Nota: o seletor de porta remota é vendido separadamente. Contacte o seu revendedor ATEN para obter informações sobre o produto.

C Operação por IP

Operação do IP da LAN

O VE8962 é operado via IP.
Nota: certifique-se de que utiliza um comutador Ethernet que suporta IGMP. Relativamente aos detalhes do comutador Ethernet, consulte o Guia de Implementação.

Configuração do Software

Pode utilizar os botões anterior/seguinte para atribuir uma ID a todas as unidades VE8962 e, em seguida, atribuir uma fonte de entrada do VE8962T às unidades VE8962R. Para a gestão remota, pode configurar e gerir o VE8962 utilizando a GUI da Web (VE Manager) e comandos CLI (através do ATEN Control System). Para mais informações sobre como procurar o endereço IP, iniciar sessão e configurar as suas unidades VE8962, consulte o manual do utilizador do VE8962.

A Donanım İnceleme

1. HDMI girişi
2. RS-232 Seri Portu
3. USB Type-B Portu
4. güç Jakı
5. ses girişi
6. IR çıkışı
7. IR girişi
8. PoE özellikli RJ-45 portu (LAN 1)
9. SFP portu
10. önceki / sonraki düğmeleri
11. LCD ekran paneli
12. giriş düğmesi
13. PoE LED'i
14. DC giriş LED'i
15. RJ-45 portu (LAN 2)
16. ses çıkışı
17. RS-232 Seri Portu
18. kontak portu (+ / GND)
19. HDMI çıkışı
20. USB Type-A Portu

B Kurulum

1. Bir HDMI kablosu kullanarak VE8962T'nin ön panelindeki HDMI giriş portuna bir video kaynağı cihazı bağlayın.
2. Bir HDMI kablosu kullanarak VE8962R'nin arka panelindeki HDMI çıkış portuna bir video kaynağı cihazı bağlayın.
3. VE8962 birimlerini aşağıdaki gibi ayarlayın. Yukarıdaki diyagram uçtan uca bir kurulumu resmetmektedir.

Uçtan uca kurulum

(a) Bir Ethernet kablosunun bir ucunu, VE8962R'nin ön panelindeki PoE özellikli RJ-45 portuna (LAN 1) ve kablonun diğer ucunu VE8962T'nin arka panelindeki PoE özellikli RJ-45 portuna (LAN 1) bağlayın.
(b) Güç adaptörlerini VE8962R'nin ön panelindeki ve VE8962T'nin arka panelindeki güç jaklarına takın.
(c) Bir optik fiber kablonun bir ucunu, VE8962R'nin ön panelindeki SFP portuna ve kablonun diğer ucunu VE8962T'nin arka panelindeki SFP portuna bağlayın.
Not:SFP modülü ayrı olarak satılır. Ürün bilgisi için lütfen ATEN satıcınızla görüşün.

Çok uçtan çok uca kurulum

(a) VE8962R'nin ön panelindeki ve VE8962T'nin arka panelindeki PoE özellikli RJ-45 portlarını (LAN 1) Ethernet kabloları kullanarak bir Ethernet switch'e bağlayarak VE8962R ve VE8962T'yi aynı yerel alan ağına kurun.
(b) Cihaz PoE destekli bir Ethernet switch'e bağlanırsa VE8962'ye bir Ethernet kablosu üzerinden güç verilebilir. Alternatif olarak yedek güç için güç adaptörlerini VE8962R'nin ön panelindeki ve VE8962T'nin arka panelindeki güç jaklarına bağlayın.
(c) VE8962 cihazının SFP portlarını optik fiber kablolar aracılığıyla bir Ethernet switch'e bağlamak için bu prosedürde yer alan (a) adımını izleyin. Alternatif olarak ağ yedekliği için hem PoE özellikli RJ-45 portlarını (LAN 1) hem de SFP portlarını bağlayabilirsiniz.

4. (İsteğe bağlı) RS-232 sinyallerini baypaslamak için bilgisayarınızı ya da kontrol sisteminizi VE8962R'nin arka panelindeki ve VE8962T'nin ön panelindeki RS-232 seri portlarına bağlayın.
Not:PC gibi RS-232 seri cihazları / çevre birimleri VE8962'ye bağlayabilirsiniz.
5. (İsteğe bağlı) IR sinyallerini baypaslamak için IR alıcı ve IR vericiyi, VE8962R'nin ön panelindeki ve VE8962T'nin arka panelindeki IR giriş ve çıkış portlarına takın.
Not:IR alıcı ve verici ayrı olarak satılır. Ürün bilgisi için lütfen ATEN satıcınızla görüşün.
6. (İsteğe bağlı) Klavye ve fare kullanmak için klavye ve fare gibi USB çevre birimlerinizi VE8962R'nin arka panelindeki USB Type-A portlarına ve PC'nizi VE8962T'nin ön panelindeki USB Type-B portuna bağlayın.
7. (İsteğe bağlı) Ses cihazlarınızı, VE8962R'nin arka panelindeki ses çıkış portuna ve VE8962T'nin arka panelindeki ses giriş portuna bağlayın.
8. (İsteğe bağlı) Başka bir video kaynağı cihazını, VE8962R'nin arka panelindeki HDMI giriş portuna bir HDMI kablosu kullanarak bağlayın.
9. (İsteğe bağlı) VE8962R ya da remote over IP kaynaklarına bağlanan video kaynakları arasında seçim yapmak için isteğe bağlı bir aksesuar uzak port seçici bağlayın.
Not: Uzak port seçici ayrı olarak satılır. Ürün bilgisi için lütfen ATEN satıcınızla görüşün.

C IP Kullanımı

IP LAN Kullanımı

VE8962, IP üzerinden kullanılır.
Not: IGMP destekleyen bir Ethernet switch kullandığınızdan emin olun. Ethernet switch ayrıntıları ile ilgili olarak lütfen Uygulama Kılavuzuna bakın.

Yazılım Yapılandırması

Tüm VE8962 birimlerine ID atamak için önceki / sonraki düğmelerini kullanabilir ve ardından VE8962T'nin giriş kaynağını VE8962R birimlerine atayabilirsiniz. Uzaktan yönetimde, web GUI (VE Manager) ve CLI komutlarını (ATEN Kontrol Sistemi aracılığıyla) kullanarak VE8962'yi yapılandırabilir ve yönetebilirsiniz. IP adresinin nasıl bulunacağı ve VE8962 birimlerinin nasıl yapılandırılacağı hakkında daha fazla ayrıntı için lütfen VE8962 kullanım kılavuzuna bakın.

A Przegląd sprzętu

1. Wejście HDMI
2. Złącze szeregowe RS-232
3. Gniazdo USB typu B
4. Złącze zasilania
5. Wejście audio
6. Wyjście emitera podczerwieni (IR)
7. Wejście czujnika podczerwieni (IR)
8. Gniazdo RJ-45 z zasilaniem PoE (LAN 1)
9. Gniazdo SFP
10. Przyciski Wstecz/Dalej
11. Panel wyświetlacza LCD
12. Przycisk Wprowadź
13. Wskaźnik PoE
14. Wskaźnik wejścia DC
15. Gniazdo RJ-45 (LAN 2)
16. Wyjście audio
17. Złącze szeregowe RS-232
18. Złącze czujnika stykowego (+/GND)
19. Wyjście HDMI
20. Gniazda USB typu A

B Instalacja

1. Podłącz źródłowe urządzenie wideo do wejścia HDMI na przednim panelu nadajnika VE8962T przewodem HDMI.
2. Podłącz wyświetlacz wideo do wyjścia HDMI na tylnym panelu odbiornika VE8962R przewodem HDMI.
3. Urządzenia VE8962 są konfigurowane w poniższy sposób. Powyższy diagram przedstawia konfigurację jednopunktową.

Konfiguracja jednopunktowa

(a) Połącz przewodem Ethernet gniazdo RJ-45 z zasilaniem PoE (LAN 1) na przednim panelu odbiornika VE8962R z gniazdem RJ-45 z zasilaniem PoE (LAN 1) na tylnym panelu nadajnika VE8962T.
(b) Podłącz zasilacze do odpowiednich złączy na przednim panelu odbiornika VE8962R i tylnym panelu nadajnika VE8962T.
(c) Połącz światłowodem gniazdo SFP na przednim panelu odbiornika VE8962R z gniazdem SFP na tylnym panelu nadajnika VE8962T.
Uwaga: Moduł SFP jest sprzedawany oddzielnie. Aby uzyskać informacje o produktach, skontaktuj się z dystrybutorem ATEN.

Konfiguracja wielopunktowa

(a) Zainstaluj odbiornik VE8962R i nadajnik VE8962T w tej samej sieci lokalnej (LAN), podłączając przewodami Ethernet gniazda RJ-45 z zasilaniem PoE (LAN 1) na przednim panelu odbiornika VE8962R i tylnym panelu nadajnika VE8962T do przełącznika Ethernet.
(b) Urządzenia VE8962 można zasilać przewodem Ethernet, jeżeli są podłączone do przełącznika Ethernet obsługującego zasilanie PoE. Można też podłączyć zasilacze do odpowiednich złączy na przednim panelu odbiornika VE8962R i tylnym panelu nadajnika VE8962T, aby zapewnić redundancję zasilania.
(c) Wykonaj krok (a) tej procedury, aby podłączyć przełącznik Ethernet światłowodami do gniazd SFP urządzeń VE8962. Można też podłączyć oba gniazda RJ-45 z zasilaniem PoE (LAN 1) i gniazda SFP, aby zapewnić redundancję zasilania.

4. (Opcjonalnie) Aby wykonać obejście sygnałów RS-232, podłącz komputer lub system sterowania do gniazd szeregowych RS-232 na tylnym panelu odbiornika VE8962R i przednim panelu nadajnika VE8962T.
Uwaga: Do urządzeń VE8962 można podłączać urządzenia szeregowe/peryferyjne RS-232, takie jak komputer osobisty.
5. (Opcjonalnie) Aby wykonać obejście sygnałów podczerwieni (IR), podłącz czujnik i emiter IR do wejścia i wyjścia IR na przednim panelu odbiornika VE8962R i tylnym panelu nadajnika VE8962T.
Uwaga: Czujnik i emiter IR są sprzedawane oddzielnie. Aby uzyskać informacje o produktach, skontaktuj się z dystrybutorem ATEN.
6. (Opcjonalnie) Aby korzystać z urządzeń peryferyjnych, takich jak klawiatura lub mysz, podłącz je do gniazd USB typu A na tylnym panelu odbiornika VE8962R i podłącz komputer do gniazda USB typu B na przednim panelu nadajnika VE8962T.
7. (Opcjonalnie) Podłącz urządzenia audio do odpowiedniego wyjścia na tylnym panelu odbiornika VE8962R i wejścia na tylnym panelu nadajnika VE8962T.
8. (Opcjonalnie) Podłącz inne źródłowe urządzenie wideo do wejścia HDMI na tylnym panelu odbiornika VE8962R przewodem HDMI.
9. (Opcjonalnie) Podłącz opcjonalny zdalny przełącznik akcesoriów, aby przełączać źródła wideo podłączone do odbiornika VE8962R lub zdalne źródła internetowe (IP).
Uwaga: Zdalny przełącznik portów jest sprzedawany oddzielnie. Aby uzyskać informacje o produktach, skontaktuj się z dystrybutorem ATEN.

C Obsługa internetowa

Obsługa internetowa (IP) przy użyciu sieci lokalnej (LAN)

Urządzenia VE8962 są obsługiwane przy użyciu Internetu.
Uwaga: Należy korzystać z przełącznika Ethernet obsługującego protokół IGMP. Aby uzyskać informacje dotyczące przełącznika Ethernet, skorzystaj z Podręcznika implementacji.

Konfiguracja oprogramowania

Korzystając z przycisków Wstecz/Dalej, można przypisać identyfikatory do wszystkich urządzeń VE8962, a następnie przypisać źródło sygnału wejściowego nadajnika VE8962T do odbiorników VE8962R. Aby korzystać ze zdalnego sterowania, można skonfigurować urządzenia VE8962 przy użyciu graficznego interfejsu użytkownika (GUI, VE Manager) i poleceń CLI (w systemie sterowania ATEN). Aby uzyskać więcej informacji dotyczących sprawdzania adresu IP, logowania i konfigurowania urządzeń VE8962, skorzystaj z Podręcznika użytkownika systemu VE8962.

A Revizuire Hardware

1. intrare HDMI
2. port serial RS-232
3. port USB tip B
4. Mufă alimentare
5. intrare audio
6. ieșire IR
7. intrare IR
8. port RJ-45 cu PoE (LAN 1)
9. port SFP port
10. butoane prev/next (anterior/următor)
11. afișaj LCD
12. buton enter
13. LED PoE
14. DC în LED
15. RJ-45 port (LAN 2)
16. ieșire audio
17. port serial RS-232
18. contact port (+ / GND)
19. Ieșire HDMI
20. port USB tip-A

B Instalarea

1. Conectați un dispozitiv cu sursă video la portul de intrare HDMI de pe panoul frontal al VE8962T utilizând un cablu HDMI.
2. Conectați un dispozitiv de afișare video la portul de ieșire HDMI de pe panoul din spate VE8962R utilizând un cablu HDMI.
3. Configurați unitățile VE8962 după cum urmează. Diagrama de mai sus ilustrează o configurare punctuală.

Configurare punctuală

(a) Conectați un capăt al unui cablu Ethernet la portul RJ-45 cu PoE (LAN 1) pe panoul frontal VE8962R și celălalt capăt al cablului la portul RJ-45 cu PoE (LAN 1) pe panoul din spate VE8962T.
(b) Conectați adaptoarele de alimentare în mufele de alimentare de pe panoul frontal VE8962R și de pe panoul din spate VE8962T.
(c) Conectați un capăt al unui cablu de fibră optică la portul SFP de pe panoul frontal VE8962R și celălalt capăt al cablului la portul SFP de pe panoul din spate VE8962T.
Notă: Modulul SFP se vinde separat. Vă rugăm să contactați distribuitorul ATEN pentru a primi informații despre produs.

Configurare în mai multe puncte

(a) Instalați VE8962R și VE8962T în aceeași rețea locală prin conectarea porturilor RJ-45 cu PoE (LAN 1) pe panoul frontal VE8962Teaming și pe panoul din spate VE8962T la un comutator Ethernet folosind cabluri Ethernet.
(b) VE8962 poate fi alimentat printr-un cablu Ethernet dacă unitatea este conectată la un comutator Ethernet compatibil PoE. Alternativ, conectați adaptoarele de alimentare la mufele de alimentare de pe panoul frontal VE8962R și de pe panoul din spate VE8962T pentru redundanță energetică.
(c) Urmați pasul (a) din această procedură pentru a conecta porturile SFP ale unității VE8962 la un comutator Ethernet prin cabluri de fibră optică. Alternativ, puteți conecta ambele porturi RJ-45 cu porturile PoE (LAN 1) și SFP pentru redundanța rețelei.

4. (Opțional) Pentru a ocoli semnalele RS-232, conectați computerul sau sistemul de control la porturile seriale RS-232 de pe panoul din spate VE8962T și de pe panoul frontal VE8962T.
Notă: Puteți conecta dispozitive seriale RS-232 / periferice la VE8962, cum ar fi un PC.
5. (Opțional) Pentru a ocoli semnalele IR, conectați receptorul IR și emițătorul IR la porturile de intrare și ieșire IR de pe panoul frontal VE8962R și de pe panoul din spate VE8962T.
Notă: Receptorul și emițătorul IR sunt vândute separat. Vă rugăm să contactați distribuitorul ATEN pentru a primi informații despre produs.
6. (Opțional) Pentru a utiliza tastatura și mouse-ul, conectați perifericele USB, cum ar fi tastatura și mouse-ul, la porturile USB Tip-A de pe panoul din spate VE8962R, și PC-ul la portul USB Tip-B de pe panoul frontal VE8962T.
7. (Opțional) Conectați dispozitivele audio la portul de ieșire audio de pe panoul din spate VE8962R și la portul de intrare audio de pe panoul din spate VE8962T.
8. (Opțional) Conectați un alt dispozitiv cu sursă video la portul de intrare HDMI de pe panoul din spate VE8962R utilizând un cablu HDMI.
9. (Opțional) Conectați un selector opțional de porturi de la distanță pentru a comuta sursele video conectate la VE8962R sau de la distanță prin surse IP.
Notă: Selectorul de porturi la distanță se vinde separat. Vă rugăm să contactați distribuitorul ATEN pentru a primi informații despre produs.

C Funcționarea prin IP

Funcționarea LAN prin IP

VE8962 este operat prin IP.
Notă: Asigurați-vă că utilizați un comutator Ethernet care acceptă IGMP. Referitor la detaliile comutatorului Ethernet, vă rugăm să consultați Ghidul de implementare.

Configurare software

Puteți utiliza butoanele prev/next pentru a atribui ID-uri tuturor unităților VE8962 și apoi atribuiți o sursă de intrare unităților de la VE8962T la VE8962R. Pentru gestionarea de la distanță, puteți configura și gestiona VE8962 utilizând comenzile web GUI (VE Manager) și CLI (prin intermediul ATEN Control System). Pentru mai multe detalii despre căutarea adresei IP, despre conectarea și configurarea unităților VE8962, consultați manualul de utilizare VE8962.

A 製品各部名称

1. HDMI 入力
2. RS-232シリアルポート
3. USB Type-Bポート
4. 電源ジャック
5. 音声入力
6. IR出力
7. IR入力
8. RJ-45ポート (PoE対応) (LAN 1)
9. SFPポート
10. 前へ/次へボタン
11. 液晶表示パネル
12. 入力ボタン
13. PoE LED
14. DC入力LED
15. RJ-45ポート(LAN 2)
16. 音声出力
17. RS-232シリアルポート
18. 接点ポート(+/GND)
19. HDMI出力
20. USB Type-Aポート

B 設置

1. HDMIケーブルで、VE8962Tのフロントパネルにある HDMI入力ポートに、ビデオソースデバイスを接続します。
2. HDMIケーブルで、VE8962Rのリアパネルにある HDMI出力ポートに、ビデオディスプレイデバイスを接続します。
3. 次のようにVE8962ユニットを設定してください。上図は1対1で使用する場合のセットアップを示しています。

1対1で使用する場合のセットアップ

(a) イーサネットケーブルの一方の端をVE8962Rのフロントパネルにある RJ-45ポート (PoE対応) (LAN 1) に接続し、ケーブルのもう一方の端をVE8962Tのリアパネルにある RJ-45ポート (PoE対応) (LAN 1) に接続します。
(b) VE8962Rのフロントパネルと VE8962Tのリアパネルにある電源ジャックに、電源アダプターを差し込みます。
(c) 光ファイバーケーブルの一方の端をVE8962Rのフロントパネルにある SFPポートに接続し、ケーブルのもう一方の端をVE8962Tのリアパネルにある SFPポートに接続します。
注意: SFPモジュールは別売りです。製品情報については、弊社販売代理店までお問い合わせください。

多対多で使用する場合のセットアップ

(a) イーサネットケーブルで、イーサネットスイッチに、VE8962Rのフロントパネルと VE8962Tのリアパネルにある RJ-45ポート (PoE対応) (LAN 1) を接続して、VE8962RとVE8962Tを同じローカルエリアネットワークに接続します。
(b) PoE対応イーサネットスイッチにユニットを接続すると、イーサネットケーブルを通じてVE8962に電源が供給できます。あるいは、冗長性を確保するため、VE8962Rのフロントパネルと VE8962Tのリアパネルにある電源ジャックに、電源アダプターを差し込みます。
(c) この手順のステップ (a) に従って、光ファイバーケーブルで、VE8962ユニットの SFPポートを、イーサネットスイッチに接続します。あるいは、ネットワークの冗長性を確保するため、RJ-45ポート (PoE対応) (LAN 1) とSFPポートを接続することもできます。

4. (オプション) RS-232信号をバイパスするには、VE8962Rのリアパネルと VE8962Tのフロントパネルにある RS-232シリアルポートに、お使いのコンピュータまたはコントロールシステムを接続します。
注意: PCなど、RS-232シリアルデバイス/周辺機器をVE8962に接続することができます。
5. (オプション) IR信号をバイパスするには、VE8962Rのフロントパネルと VE8962Tのリアパネルにある IR入力/出力ポートに、IRレシーバーとIRエミッターを接続します。
注意: IRレシーバーとIRエミッターは別売りです。製品情報については、弊社販売代理店までお問い合わせください。
6. (オプション) キーボードとマウスを使用するには、VE8962Rのリアパネルにある USB Type-A ポートにキーボードやマウスなどのUSB周辺機器を接続し、VE8962Tのフロントパネルにある USB Type-BポートにPCを接続します。
7. (オプション) VE8962Rのリアパネルの音声出力ポートと VE8962Tのリアパネルの音声入力ポートに、お使いの音声デバイスを接続します。
8. (オプション) HDMIケーブルで、VE8962Rのリアパネルにある HDMI入力ポートに、別のビデオソースデバイスを接続します。
9. (オプション) オプションのアクセサリリモートポートセレクターを接続して、VE8962Rまたはリモートオーバー IPソースに接続されたビデオソースを切り替えます。
注意: リモートポートセレクターは別売りです。製品情報については、弊社販売代理店までお問い合わせください。

C IP 操作

IP LANの操作

VE8962はIPを通じて動作します。
注意: 必ず、IGMPに対応するイーサネットスイッチを使用してください。イーサネットスイッチの詳細については、実装ガイドを参照してください。

ソフトウェアの設定

前へ/次へボタンを使用して、各VE8962ユニットにIDを割り当て、VE8962Rユニットに、VE8962Tの入力ソースを割り当てることができます。リモート管理の場合、Web GUI (VEマネージャー) とCLIコマンド (ATENコントロールシステム経由) を使用して、VE8962の設定と管理が行えます。IPアドレスの検索、ログイン、VE8962ユニットの設定方法については、VE8962ユーザーマニュアルを参照してください。

A 하드웨어 리뷰

1. HDMI 입력
2. RS-232 시리얼 포트
3. USB Type-B 포트
4. 전원 잭
5. 오디오 인
6. IR 출력
7. IR 입력
8. RJ-45 PoE 포트(LAN 1)
9. SFP 포트
10. 이전 / 다음 버튼
11. LCD 디스플레이 패널
12. 엔터 버튼
13. PoE LED
14. DC 입력 LED
15. RJ-45 포트(LAN 2)
16. 오디오 포트
17. RS-232 시리얼 포트
18. 컨택트 포트(+ / GND)
19. HDMI 출력
20. USB Type-A 포트

B 설치

1. HDMI 케이블을 이용하여 VE8962T 전면부의 HDMI 입력 포트에 비디오 소스 장치를 연결하세요.
2. HDMI 케이블을 이용하여 VE8962R 후면부의 HDMI 출력 포트에 비디오 디스플레이 장치를 연결하세요.
3. VE8962 장비를 아래와 같이 설치하세요. 연결 다이어그램은 1대1 연장 시 설치 방식입니다.

1대1 연장

(a) 이더넷 케이블의 한쪽 끝을VE8962R의 전면 패널에 위치한 RJ-45 PoE 포트(LAN 1)에 연결하고, 다른 쪽 끝을 VE8962T의 후면 패널에 위치한 RJ-45 PoE 포트(LAN1)에 연결하세요.
(b) 전원 아답터를 VE8962R의 전면 패널과 VE8962T의 후면 패널에 있는 전원 잭에 연결하세요.
(c)광 케이블의 한쪽 끝을 VE8962R의 전면부의 SFP 포트에 연결하고, 다른 쪽 끝을 VE8962T 후면부의 SFP 포트에 연결하세요.
주의: SFP 모듈은 별도 판매입니다. ATEN 영업 담당자에게 문의하세요.

다대다 설치

(a)VE8962R과 VE8962T의 RJ-45 PoE포트(LAN1)을 이더넷 케이블을 통해 동일 LAN에 연결된 이더넷 스위치에 연결하세요.
(b)VE8962는 PoE 기능이 있는 이더넷 스위치에 연결될 경우 이더넷 케이블을 통해 전원을 공급받을 수 있습니다. 추가로, 전원 이중화를 위해 VE8962R의 전면부 및 VE8962T의 후면부에 위치한 전원 잭에 전원 아답터를 연결하세요.
(c) (a) 단계의 순서로 VE8962의 SFP 포트를 광 케이블을 이용해 이더넷 스위치에 연결하세요. 추가로, RJ-45 PoE 포트(LAN1)과 SFP 포트를 동시에 연결하여 네트워크 이중화 구성이 가능합니다.

4. (옵션) 컴퓨터나 컨트롤 시스템의 RS-232 시리얼 포트를 VE8962R 의 후면부 및 VE8962T의 전면부의 RS-232 시리얼 포트에 연결하여 RS-232 신호 바이패스 기능을 사용할 수 있습니다.
참고: PC 등의 RS-232 시리얼 장비 및 주변기기를 VE8962에 연결할 수 있습니다.
5. (옵션) IR 리시버와 IR 이미터를 VE8962R의 전면부 및 VE8962T의 후면부에 위치한 IR 입력/출력 포트에 연결하여 IR 신호 바이패스 기능을 사용할 수 있습니다.
참고: IR 리시버와 이미터는 별도로 판매됩니다. ATEN 영업 담당자에게 문의하세요.
6. (옵션) 키보드/마우스 사용을 위하여 키보드/마우스 등의 주변기기를 VE8962R 후면부의 USB Type A 포트에 연결한 후, VE8962T 전면부의 USB Type B 포트에 PC를 연결하세요.
7. (옵션) 오디오 장치를 VE8962R 후면부의 오디오 출력 포트와 VE8962T 전면부의 오디오 입력 포트에 연결하세요.
8. (옵션) HDMI 케이블을 사용하여 추가 비디오 소스 장치를 VE8962R 후면부의 HDMI 입력 포트에 연결하세요.
9. (옵션) 원격 포트 선택기(별도 액세서리)를 VE8962R이나 원격 over IP 소스에 연결하여 사용할 수 있습니다.
참고: 원격 포트 선택기는 별도로 판매됩니다. ATEN 영업 담당자에게 문의하세요.

C IP 동작

IP LAN 동작

VE8962는 IP를 통해 동작합니다.
참고: IGMP 기능을 지원하는 이더넷 스위치를 사용하세요. 이더넷 스위치 기능의 상세한 내용은 설치 가이드 자료를 참고하세요.

소프트웨어 설정

이전/ 다음 버튼을 통해 모든 VE8962 장치의 ID를 부여하고 입력 소스를 VE8962T에서 VE8962R로 라우팅 할 수 있습니다. VE8962 장치의 web GUI(VE Manager)및 CLI 명령어(ATEN 컨트롤 시스템)을 통해 원격 제어가 가능합니다. 로그인 및 VE8962 장치 설정을 위한 IP 주소 확인 방법에 대해서는 사용자 매뉴얼을 참고하세요.

A 硬件检查

1. HDMI 输入
2. RS-232 串口
3. USB Type-B 端口
4. 电源插孔
5. 音频输入
6. 红外输出
7. 红外输入
8. RJ-45 端口（支持 PoE (LAN 1) 功能）
9. SFP 端口
10. 上一个/下一个按钮
11. LCD 显示屏
12. 输入按钮
13. PoE LED 指示灯
14. DC 输入 LED 指示灯
15. RJ-45 端口(LAN 2)
16. 音频输出
17. RS-232 串口
18. 接点端口 (+ / GND)
19. HDMI 输出
20. USB Type-A 端口

B 安装

1. 使用 HDMI 线缆将视频源设备连接至 VE8962T 前面板上的 HDMI 输入端口。
2. 使用 HDMI 线缆将视频显示设备连接至 VE8962R 后面板上的 HDMI 输出端口。
3. 按如下步骤设置 VE8962 设备。上图说明了单点对单点的设置方法。

单点对单点设置

(a) 将以太网电缆一端连接至 VE8962R 前面板上的 RJ-45 端口（支持 PoE (LAN 1) 功能），另一端连接至 VE8962T 后面板上的 RJ-45 端口（支持 PoE (LAN 1) 功能）。
(b) 将电源适配器插入 VE8962R 前面板和 VE8962T 后面板上的电源插孔。
(c) 将光纤电缆的一端连接至 VE8962R 前面板上的 SFP 端口，另一端连接至 VE8962T 后面板上的 SFP 端口。
注意: SFP 模块需单独购买。请联系 ATEN 经销商了解产品信息。

多点对多点设置

(a) 使用以太网电缆将 V